

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

20 mars 2024

**PROJET DE LOI**

**portant création, organisation et  
fonctionnement d'un organisme de droit  
public ayant pour objet d'assumer  
la responsabilité financière  
de certaines obligations nucléaires**

**Articles adoptés  
en première lecture**

par la commission  
de l'Énergie, de l'Environnement et  
du Climat

---

---

*Voir:*

Doc 55 **3853/ (2023/2024)**:

001: Projet de loi.

002 et 003: Amendements.

004: Rapport de la première lecture.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 maart 2024

**WETSONTWERP**

**houdende de oprichting, organisatie en  
werking van een publiekrechtelijke instelling  
die tot doel heeft  
de financiële verantwoordelijkheid voor  
bepaalde nucleaire verplichtingen te dragen**

**Artikelen aangenomen  
in eerste lezing**

door de commissie  
voor Energie, Leefmilieu en  
Klimaat

---

---

*Zie:*

Doc 55 **3853/ (2023/2024)**:

001: Wetsontwerp.

002 en 003: Amendementen.

004: Verslag van de eerste lezing.

11710

|             |                                                                           |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------|
| N-VA        | : Nieuw-Vlaamse Alliantie                                                 |
| Ecolo-Groen | : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| PS          | : Parti Socialiste                                                        |
| VB          | : Vlaams Belang                                                           |
| MR          | : Mouvement Réformateur                                                   |
| cd&v        | : Christen-Democratisch en Vlaams                                         |
| PVDA-PTB    | : Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique          |
| Open Vld    | : Open Vlaamse liberalen en democraten                                    |
| Vooruit     | : Vooruit                                                                 |
| Les Engagés | : Les Engagés                                                             |
| DéFI        | : Démocrate Fédéraliste Indépendant                                       |
| INDEP-ONAFH | : Indépendant - Onafhankelijk                                             |

| Abréviations dans la numérotation des publications: |                                                                                                                                                       | Afkorting bij de nummering van de publicaties: |                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOC 55 0000/000                                     | Document de la 55 <sup>e</sup> législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi                                                                | DOC 55 0000/000                                | Parlementair document van de 55 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                   |
| QRVA                                                | Questions et Réponses écrites                                                                                                                         | QRVA                                           | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                         |
| CRIV                                                | Version provisoire du Compte Rendu Intégral                                                                                                           | CRIV                                           | Voorlopige versie van het Integraal Verslag                                                                                                |
| CRABV                                               | Compte Rendu Analytique                                                                                                                               | CRABV                                          | Beknopt Verslag                                                                                                                            |
| CRIV                                                | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) | CRIV                                           | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) |
| PLEN                                                | Séance plénière                                                                                                                                       | PLEN                                           | Plenum                                                                                                                                     |
| COM                                                 | Réunion de commission                                                                                                                                 | COM                                            | Commissievergadering                                                                                                                       |
| MOT                                                 | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)                                                                                       | MOT                                            | Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)                                                                              |

CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

## Dispositions générales et définitions

Art. 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

## Art. 2

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par:

1° gestionnaire: une personne chargée, conformément à l'article 30 ou 32, de la gestion des actifs de l'organisme ou d'une partie de ceux-ci, ou de certaines tâches de gestion relatives à ces actifs;

2° obligations financières transférées: les obligations de l'organisme visées aux articles 13 et 14;

3° organisme: l'organisme de droit public appelé "Hedera" créé et réglé par la présente loi;

4° stratégie d'investissement: la stratégie visée à l'article 27;

5° Agence: l'Agence fédérale de la Dette visée dans la loi du 25 octobre 2016 portant création de l'Agence fédérale de la Dette et suppression du Fonds des Rentes;

6° ONDRAF: l'Organisme National des Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles enrichies, créé en vertu de l'article 179, § 2, 1<sup>er</sup> de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980;

7° AFCN: l'Agence fédérale de contrôle nucléaire créée en vertu de l'article 2 de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

8° CPN: la Commission des provisions nucléaires créée en vertu de l'article 3 de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales;

9° SFPI: la Société Fédérale de Participation et d'Investissement visée dans la loi du 2 avril 1962 relative à la

## HOOFDSTUK 1

## Algemene bepalingen en definities

## Art. 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

## Art. 2

In deze wet wordt verstaan onder:

1° beheerder: een persoon die overeenkomstig artikel 30 of 32 met het beheer van de activa van de instelling, of een gedeelte daarvan, dan wel met bepaalde beheerstaken met betrekking tot die activa, wordt belast;

2° overgedragen financiële verplichtingen: de in de artikelen 13 en 14 bedoelde verplichtingen van de instelling;

3° instelling: de publiekrechtelijke instelling genaamd "Hedera" die bij deze wet wordt opgericht en geregeld;

4° investeringsstrategie: de strategie bedoeld in artikel 27;

5° Agentschap: het Federaal Agentschap van de Schuld bedoeld in de wet van 25 oktober 2016 houdende oprichting van het Federaal Agentschap van de Schuld en opheffing van het Rentefonds;

6° NIRAS: de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen opgericht krachtens artikel 179, § 2, 1<sup>er</sup> van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980;

7° FANC: het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle opgericht krachtens artikel 2 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

8° CNV: de Commissie voor nucleaire voorzieningen opgericht krachtens artikel 3 van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestaand in deze kerncentrales;

9° FPIM: de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij bedoeld in de wet van 2 april 1962

Société fédérale de Participations et d'Investissement et les sociétés régionales d'investissement.

## CHAPITRE 2

### Création

#### Art. 3

Un organisme de droit public doté de la personnalité juridique est créé. Cet organisme porte le nom de "Hedera".

#### Art. 4

Le siège de l'organisme est situé dans la Région de Bruxelles-Capitale.

#### Art. 5

L'organisme est placé sous le contrôle de la Chambre des représentants, tel que précisé dans la présente loi.

#### Art. 6

L'organisme est créé et acquiert la personnalité juridique à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

## CHAPITRE 3

### But et missions

#### Art. 7

L'organisme a pour but d'assumer, dans l'intérêt général, la responsabilité financière des obligations qui lui sont transférées conformément aux articles 13 et 14, de régler les coûts liés à ces obligations et d'assurer le financement de ces coûts.

Pour atteindre cet objectif, l'organisme est chargé des missions visées aux articles 8 à 11.

betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen.

## HOOFDSTUK 2

### Oprichting

#### Art. 3

Er wordt een publiekrechtelijke instelling met rechts-persoonlijkheid opgericht. Deze instelling heeft als naam "Hedera".

#### Art. 4

De zetel van de instelling is gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

#### Art. 5

De instelling staat onder het toezicht van de Kamer van volksvertegenwoordigers, zoals nader in deze wet geregeld.

#### Art. 6

De instelling wordt opgericht en verkrijgt rechtsper-soonlijkheid op de dag van inwerkingtreding van deze wet.

## HOOFDSTUK 3

### Doel en opdrachten

#### Art. 7

De instelling heeft tot doel in het algemeen belang de financiële verantwoordelijkheid voor de verplichtingen die haar overeenkomstig de artikelen 13 en 14 zijn overgedragen, te dragen, de kosten die met die verplichtingen gepaard gaan te voldoen en de financiering van die kosten te verzekeren.

Om dit doel te verwezenlijken, wordt de instelling belast met de opdrachten bedoeld in de artikelen 8 tot en met 11.

## Art. 8

L'organisme gère ses actifs et les moyens dont il dispose de manière à pouvoir régler tous les coûts résultant des obligations financières transférées au fur et à mesure que ces coûts surviennent.

Cette mission est régie plus en détail au chapitre 6.

## Art. 9

L'organisme règle les coûts résultant des obligations financières transférées sur la base d'un système de contrôle et de surveillance efficace et performant qu'elle met en place.

Cette mission est régie plus en détail au chapitre 7.

## Art. 10

L'organisme élabore une stratégie globale appropriée concernant la gestion harmonisée des actifs et des passifs de l'organisme.

## Art. 11

L'organisme procède à une évaluation quinquennale de la mesure dans laquelle, grâce à la gestion de ses actifs, elle sera en mesure d'assumer les obligations financières transférées.

## Art. 12

L'organisme peut être chargé par la Chambre des représentants ou par le Roi de réaliser des études et de donner des avis, s'ils sont en rapport avec ses missions visées aux articles 8 à 11 et sont compatibles avec son objet.

## Art. 8

De instelling beheert haar vermogen en de middelen waarover zij beschikt op zodanige wijze dat zij hiermee alle kosten die voortvloeien uit de overgedragen financiële verplichtingen kan voldoen, naarmate deze kosten zich voordoen.

Deze opdracht wordt nader geregeld in hoofdstuk 6.

## Art. 9

De instelling voldoet de kosten die voortvloeien uit de overgedragen financiële verplichtingen op basis van een efficiënt en performant systeem van controle en toezicht dat zij vaststelt.

Deze opdracht wordt nader geregeld in hoofdstuk 7.

## Art. 10

De instelling ontwikkelt een passende overkoepelende strategie met betrekking tot het afgestemd beheer van activa en passiva van de instelling.

## Art. 11

De instelling voert vijfjaarlijks een evaluatie uit van de mate waarin zij, door het beheer van haar activa, de overgedragen financiële verplichtingen zal kunnen voldoen.

## Art. 12

De instelling kan door de Kamer van volksvertegenwoordigers of de Koning worden belast met het uitvoeren van studies, en het verlenen van adviezen, indien die met haar opdrachten bedoeld in de artikelen 8 tot en met 11 verband houden en met haar doel verenigbaar zijn.

## CHAPITRE 4

**Obligations pour lesquelles l'organisme assume la responsabilité financière et moyens dont elle dispose à cet effet**

## Section 1

*Obligations*

## Art. 13

L'organisme assume la responsabilité financière des passifs nucléaires suivants:

1° les obligations résultant du démantèlement et de l'assainissement de l'ancienne usine pilote de retraitement Eurochemic et de l'ancienne division de traitement des déchets du Centre d'études de l'énergie nucléaire (SCK CEN);

2° les obligations résultant de la dénucléarisation des installations, ainsi que du traitement, du conditionnement, de l'entreposage et de l'évacuation des déchets radioactifs accumulés, y compris les déchets radioactifs provenant des installations dénucléarisées, résultant des activités nucléaires du Centre d'études nucléaires jusqu'au 31 décembre 1988;

3° les obligations résultant du démantèlement et de l'assainissement des installations de production de radio-isotopes médicaux de l'Institut national des radioéléments, ainsi que du traitement, du conditionnement, de l'entreposage et de l'évacuation des matières nucléaires et des déchets radioactifs résultant du démantèlement; et

4° les obligations résultant du traitement, du conditionnement, de l'entreposage et de l'évacuation des matières nucléaires et des déchets radioactifs provenant des activités nucléaires de l'Institut national des radioéléments.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, et après avis de la CPN, la date et les modalités du transfert visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

## Art. 14

L'organisme assume de plein droit la responsabilité financière en ce qui concerne les obligations financières transférées relatives à la gestion des déchets radioactifs et du combustible usé visées dans la loi du [●] portant la garantie de la sécurité d'approvisionnement dans le

## HOOFDSTUK 4

**Verplichtingen waarvoor de instelling de financiële verantwoordelijkheid draagt en middelen waarover zij daartoe beschikt**

## Afdeling 1

*Verplichtingen*

## Art. 13

De instelling neemt de financiële verantwoordelijkheid voor de volgende nucleaire passiva over:

1° de verplichtingen voortvloeiend uit de ontmanteling en de sanering van de voormalige pilootopwerkingsfabriek Eurochemic en de oude afvalverwerkingsafdeling van het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK CEN);

2° de verplichtingen voortvloeiend uit de denucléarisatie van de installaties, alsook van de verwerking, de conditionering, de opslag en de berging van het geaccumuleerd radioactief afval, met inbegrip van het radioactief afval afkomstig van de gedenucléariseerde installaties, ten gevolge van de nucleaire activiteiten van het Studiecentrum voor Kernenergie tot 31 december 1988;

3° de verplichtingen die voortvloeien uit de ontmanteling en sanering van de installaties voor de productie van medische radio-isotopen van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen, alsmede de verwerking, de conditionering, de opslag en de berging de nucleaire materialen en het radioactief afval afkomstig uit de ontmanteling; en

4° de verplichtingen die voortvloeien uit de verwerking, de conditionering, de opslag en de berging van de nucleaire materialen en het radioactief afval dat afkomstig is van de nucleaire activiteiten van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en na advies van de CNV, de datum en de modaliteiten van de in het eerste lid bedoelde overdracht.

## Art. 14

De instelling neemt van rechtswege de financiële verantwoordelijkheid met betrekking tot de overgedragen financiële verplichtingen inzake het beheer van radioactief afval en verbruikte kernbrandstof bedoeld in de wet van [●] houdende de verzekering van de

domaine de l'énergie et la réforme du secteur de l'énergie nucléaire, dans les conditions, contre le paiement et au moment déterminés dans cette loi.

#### Art. 15

L'organisme n'assume aucune responsabilité financière et n'a aucune obligation financière ou autre en ce qui concerne le démantèlement d'installations nucléaires, la gestion des déchets radioactifs et du combustible nucléaire usé, autres que celles qui lui sont expressément accordées par la loi.

#### Art. 16

Le Roi peut prendre toutes mesures pour préciser ou faciliter la prise en charge des obligations visées dans la présente section.

### Section 2

#### Moyens

#### Art. 17

La décision visée à l'article 13, alinéa 2, fixe également la date et les modalités du transfert à l'organisme des fonds destinés à couvrir la responsabilité financière des passifs nucléaires visée à l'article 13, y compris:

1° les moyens du fonds en faveur de l'ONDRAF, appelé "passif BP";

2° les moyens du fonds en faveur de l'ONDRAF, appelé "BR3"; et

3° les moyens du fonds en faveur de l'ONDRAF, appelé "passif I.R.E.".

L'organisme dispose de dotations annuelles, prélevées sur le budget des dépenses générales, nécessaires pour couvrir les obligations financières transférées visées à l'article 13, 2° et 3°.

Le Roi peut, par arrêté visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, transférer ou affecter à l'organisme les autres moyens ou sources de revenus qui sont actuellement déjà utilisés pour couvrir les obligations financières transférées visées à l'article 13 et qui ne sont pas mentionnées à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

bevoorradingszekerheid op het gebied van energie en de hervorming van de sector van de nucleaire energie over, onder de voorwaarden, tegen de betaling, en op het ogenblik in die wet bepaald.

#### Art. 15

De instelling draagt geen enkele financiële verantwoordelijkheid en heeft geen enkele financiële of andere verplichting met betrekking tot de ontmanteling van nucleaire inrichtingen, het beheer van radioactief afval en verbruikte kernbrandstof dan degene die haar uitdrukkelijk bij wet zijn toegekend.

#### Art. 16

De Koning kan alle maatregelen nemen om de overname van de verplichtingen bedoeld in deze afdeling nader te regelen of te vergemakkelijken.

### Afdeling 2

#### Middelen

#### Art. 17

Het in artikel 13, tweede lid bedoelde besluit regelt tevens de datum en de modaliteiten van de overdracht aan de instelling van de middelen die dienen tot dekking van de financiële verantwoordelijkheid voor de nucleaire passiva bedoeld in artikel 13, met inbegrip van:

1° de middelen uit het fonds ten voordele van de NIRAS, genaamd "passief BP";

2° de middelen uit het fonds ten voordele van de NIRAS, genaamd "BR3"; en

3° de middelen uit het fonds ten voordele van de NIRAS, genaamd "passief I.R.E.".

De instelling beschikt over jaarlijkse dotaties, uitgetrokken op de algemene uitgavenbegroting, noodzakelijk tot dekking van de overgedragen financiële verplichtingen bedoeld in artikel 13, 2° en 3°.

De Koning kan, bij het in het eerste lid bedoelde besluit, de andere middelen of bronnen van inkomsten die nu reeds tot dekking van de overgedragen financiële verplichtingen bedoeld in artikel 13 worden aangewend, en die niet in het eerste lid zijn vermeld, aan de instelling overdragen of toewijzen.



## Art. 18

L'organisme reçoit les montants forfaitaires visés à l'article 8 de la loi du [●] garantissant la sécurité d'approvisionnement dans le domaine de l'énergie et réformant le secteur de l'énergie nucléaire pour couvrir les obligations financières transférées visées à l'article 14.

## Art. 19

Les moyens du Fonds à long terme visé à l'article 179, § 2, 11°, cinquième alinéa de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, qui servent à couvrir les obligations de l'organisme visées à l'article 13 et à l'article 14, sont transférés à l'organisme à la date et aux conditions déterminées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

## Art. 20

L'organisme dispose également des moyens suivants:

1° une dotation pour la mise en œuvre des missions visées à l'article 12;

2° une dotation dans la mesure où les moyens de l'organisme dans un certain compartiment ne suffisent pas à un certain moment pour couvrir les coûts résultant des obligations financières transférées liées à ce compartiment au moment où ces coûts surviennent.

## Art. 21

Le Roi peut prendre toutes mesures pour préciser ou faciliter le transfert des moyens visés dans la présente section.

## CHAPITRE 5

**Autonomie et indépendance**

## Art. 22

L'organisme est autonome et décide librement de la manière dont il remplit ses missions en vue d'atteindre son but.

## Art. 18

De instelling ontvangt de forfaitaire bedragen bedoeld in artikel 8 van de wet van [●] houdende de verzekering van de bevoorradingszekerheid op het gebied van energie en de hervorming van de sector van de nucleaire energie tot dekking van de overgedragen financiële verplichtingen bedoeld in artikel 14.

## Art. 19

De middelen uit het Fonds op lange termijn bedoeld in artikel 179, § 2, 11°, vijfde lid van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, die dienen tot dekking van de verplichtingen van de instelling bedoeld in artikel 13 en artikel 14, worden aan de instelling overgedragen op de datum en onder de voorwaarden door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaald.

## Art. 20

De instelling beschikt ook over de volgende middelen:

1° een dotatie voor de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 12;

2° een dotatie in de mate dat de middelen van de instelling in een bepaald compartiment op enig moment niet volstaan om de kosten die voortvloeien uit de overgedragen financiële verplichtingen gekoppeld aan dat compartiment te voldoen op het ogenblik dat die kosten zich voordoen.

## Art. 21

De Koning kan alle maatregelen nemen om de overdracht van de middelen bedoeld in deze afdeling nader te regelen of te vergemakkelijken.

## HOOFDSTUK 5

**Autonomie en onafhankelijkheid**

## Art. 22

De instelling is autonoom en beslist vrij hoe zij haar opdrachten vervult met het oog op de verwezenlijking van haar doel.



Il peut développer toutes les activités et accomplir tous les actes compatibles avec la présente loi et son but, y compris, mais sans s'y limiter:

- 1° créer des personnes morales et y participer;
- 2° conclure des conventions y compris des transactions et des conventions d'arbitrage, avec des tiers;
- 3° recourir à un financement externe sous quelque forme que ce soit;
- 4° octroyer un financement;
- 5° acquérir, utiliser et aliéner des biens corporels ou incorporels, meubles ou immeubles;
- 6° créer ou supprimer des droits réels, des droits d'utilisation réels, des sûretés réelles ou des droits personnels sur des biens corporels ou incorporels.

#### Art. 23

L'organisme lui-même, les personnes siégeant dans ses organes et comités et son personnel remplissent leurs missions en toute indépendance et n'acceptent d'instructions contradictoires d'aucune entité ou personne publique ou privée qui pourrait compromettre cette indépendance d'une manière contraire à l'objectif et aux missions de l'organisme.

#### Art. 24

Les actifs de l'organisme sont affectés spécifiquement et exclusivement à la réalisation de son but et à l'accomplissement de ses missions.

L'organisme bénéficie de l'immunité d'exécution pour les biens entièrement ou partiellement affectés à la réalisation de son but et à l'accomplissement de ses missions.

L'organisme est une personne morale de droit public au sens de l'article I.23, 8° du Code de droit économique.

#### Art. 25

L'organisme impute ses frais de fonctionnement aux compartiments des actifs de l'organisme au prorata de la valeur de chacun d'entre eux.

Zij kan alle activiteiten ontwikkelen en alle handelingen verrichten die met deze wet en haar doel verenigbaar zijn, waaronder maar niet beperkt tot:

- 1° rechtspersonen oprichten en erin deelnemen;
- 2° overeenkomsten, met inbegrip van dadingen en arbitrageovereenkomsten, met derden sluiten;
- 3° externe financiering, in welke vorm ook, aangaan;
- 4° verstrekken van financiering;
- 5° lichamelijke of onlichamelijke, roerende of onroerende, goederen verwerven, aanwenden en vervreemden;
- 6° zakelijke rechten, zakelijke gebruiksrechten, zakelijke zekerheden of persoonlijke rechten op lichamelijke of onlichamelijke goederen vestigen of opheffen.

#### Art. 23

De instelling zelf, de personen die in haar organen en comités zetelen en haar personeelsleden vervullen hun opdrachten in volle onafhankelijkheid en aanvaarden geen instructies van eender welke publieke of private entiteit of persoon die deze onafhankelijkheid in het gedrang zouden kunnen brengen op een wijze die strijdig is met het doel en de opdrachten van de instelling.

#### Art. 24

Het vermogen van de instelling is specifiek en uitsluitend bestemd voor de verwezenlijking van haar doel en de vervulling van haar opdrachten.

De instelling geniet de immuniteit van tenuitvoerlegging voor de goederen die geheel of gedeeltelijk bestemd zijn voor de verwezenlijking van haar doel en de vervulling van haar opdrachten.

De instelling is een publiekrechtelijke rechtspersoon in de zin van artikel I.23, 8° van het Wetboek van economisch recht.

#### Art. 25

De instelling rekent haar werkingskosten aan op de activacompartimenten van de instelling in verhouding tot de waarde van elk van die compartimenten.

## Art. 26

L'organisme ne peut être dissout que par la loi, qui règle également la destination des actifs.

## CHAPITRE 6

**Modalités relatives à la gestion  
des moyens de l'organisme**

## Section 1

*Stratégie d'investissement*

## Art. 27

L'organisme observe la stratégie d'investissement suivante dans la gestion de ses actifs:

1° l'organisme gère ses moyens et ses investissements d'une manière qui génère des rendements suffisants pour remplir les obligations financières transférées, en tenant compte du long terme de ces obligations;

2° les actifs sont suffisamment diversifiés pour éviter une dépendance disproportionnée à l'égard d'un actif, d'un émetteur, d'un groupe de sociétés, d'une zone géographique, ou un secteur particulier et une accumulation excessive de risques dans l'ensemble du portefeuille investi;

3° la stratégie d'investissement de l'organisme vise à gérer entre autres, les risques suivants:

- la dépréciation due à l'inflation;
- les chocs macroéconomiques et (géo)politiques;
- une volatilité excessive entre la valeur des actifs et les obligations financières transférées; et
- des liquidités inappropriées au regard de ses obligations financières transférées;

4° sans préjudice des 1° à 3°, l'organisme vise, dans une mesure appropriée, à investir dans l'économie belge et dans les entreprises établies en Belgique, en vue de leur ancrage durable en Belgique et de leur développement à long terme;

5° sans préjudice des 1° à 3°, la stratégie d'investissement de l'organisme tient compte d'objectifs de développement durable et des incidences négatives sur

## Art. 26

De instelling kan niet worden ontbonden dan bij wet, die tevens de bestemming van het vermogen regelt.

## HOOFDSTUK 6

**Nadere bepalingen betreffende het beheer  
van de middelen van de instelling**

## Afdeling 1

*Investeringsstrategie*

## Art. 27

De instelling neemt bij het beheer van haar activa de volgende investeringsstrategie in acht:

1° de instelling beheert haar middelen en investeringen op een wijze die voldoende opbrengsten genereert om de overgedragen financiële verplichtingen te voldoen, rekening houdend met de lange termijn van die verplichtingen;

2° de activa zijn voldoende gediversifieerd teneinde een disproporcionele afhankelijkheid van een bepaald actief, een bepaalde emittent, een bepaalde groep van ondernemingen, een bepaalde geografische zone, of een bepaalde sector en een bovenmatige accumulatie van risico's in de totale belegde portefeuille te vermijden;

3° de investeringsstrategie van de instelling is erop gericht onder meer de volgende risico's te beheersen:

- waardevermindering als gevolg van inflatie;
- macro-economische en (geo)politieke schokken;
- een te hoge volatiliteit tussen de waarde van de activa en de overgedragen financiële verplichtingen; en
- onaangepaste liquiditeit in het licht van haar overgedragen financiële verplichtingen;

4° zonder afbreuk te doen aan de bepalingen onder 1° tot en met 3°, streeft de instelling ernaar, in gepaste mate te investeren in de Belgische economie en in ondernemingen gevestigd in België, met het oog op hun blijvende verankering in België en hun ontwikkeling op de lange termijn;

5° zonder afbreuk te doen aan de bepalingen onder 1° tot en met 3°, houdt de investeringsstrategie van de instelling rekening met duurzame ontwikkelingsdoelstellingen

le climat ou la biodiversité, tels que précisés sur avis du comité d'investissement;

6° l'organisme n'investit pas dans la production ou le commerce des: (i) armes et/ou munitions, (ii) alcool fort destiné à la consommation humaine, (iii) industrie du tabac et (iv) stupéfiants et substances psychotropes visés à l'arrêté royal du 6 septembre 2017 réglementant les substances stupéfiantes et psychotropes, ainsi qu'aucun commerce lié à la pornographie ou à la prostitution.

#### Art. 28

Le comité de direction peut compléter la stratégie d'investissement. Le comité d'investissement donne son avis à ce sujet.

#### Art. 29

Pour mettre en œuvre la stratégie d'investissement, l'organisme peut effectuer tous les types d'investissements et détenir des actifs.

### Section 2

#### *Gestion des actifs*

#### Art. 30

§ 1<sup>er</sup>. L'organisme a recours à l'Agence pour la gestion de ses actifs, sans préjudice de la mission de gestion de la SFPI visée à l'article 32.

La mission de gestion de l'Agence comprend l'investissement, directement ou indirectement, dans les catégories d'actifs suivantes:

- 1° les placements de trésorerie et de liquidités;
- 2° tous types d'obligations et autres instruments de dette;
- 3° tous les types de fonds en actions investissant principalement dans des actions cotées ou des instruments de capitaux propres similaires à l'exception des fonds investissant uniquement dans des actions belges;
- 4° tous les types de fonds en obligations et autres instruments de dette à l'exception des fonds investissant uniquement dans des obligations belges;

en de négatieve impact op klimaat of biodiversiteit, zoals nader bepaald op advies van het investeringscomité;

6° de instelling investeert niet in de productie van of handel in: (i) wapens en/of munitie, (ii) sterke alcohol bestemd voor menselijke consumptie, (iii) tabaksindustrie en (iv) verdovende middelen en psychotrope stoffen bedoeld in het Koninklijk besluit van 6 september 2017 houdende regeling van verdovende middelen en psychotrope stoffen, alsook niet in enige handel verbonden met pornografie of prostitutie.

#### Art. 28

Het directiecomité kan de investeringsstrategie nader invullen. Het investeringscomité geeft hierover advies.

#### Art. 29

Ter uitvoering van de investeringsstrategie kan de instelling alle types investeringen verrichten en activa aanhouden.

### Afdeling 2

#### *Beheer van de activa*

#### Art. 30

§ 1. De instelling doet voor het beheer van haar activa beroep op het Agentschap, onverminderd de beheersopdracht van de FPIM zoals bedoeld in artikel 32.

De beheersopdracht van het Agentschap omvat de belegging, rechtstreeks of onrechtstreeks, in de volgende categorieën activa:

- 1° liquiditeiten en liquiditeitsbeleggingen;
- 2° alle soorten obligaties en andere schuldinstrumenten;
- 3° alle soorten aandelenfondsen die hoofdzakelijk beleggen in genoteerde aandelen of vergelijkbare eigenvermogensinstrumenten met uitzondering van fondsen die enkel in Belgische aandelen beleggen;
- 4° alle soorten fondsen in obligaties en andere schuldinstrumenten met uitzondering van fondsen die enkel in Belgische obligaties beleggen;

5° tous les types de fonds immobiliers à l'exception des fonds investissant uniquement dans l'immobilier belge;

6° tous les types d'instruments dérivés et de produits dérivés;

7° tous les types de fonds mixtes relatifs aux catégories d'actifs visées aux 1° à 6°; et

8° tous les types d'actifs similaires.

§ 2. L'Agence agit pour le compte de l'organisme en tant que gestionnaire de trésorerie pour tous les flux de trésorerie entrants et sortants.

#### Art. 31

§ 1<sup>er</sup>. La mission de gestion de l'Agence est régie par une convention avec l'organisme, conclue pour une durée d'au moins 3 ans et d'au maximum 6 ans.

Cette convention n'entrera en vigueur qu'après approbation par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à partir de la date fixée dans cet arrêté.

§ 2. La convention existante est prorogée de plein droit tant qu'une nouvelle convention n'est pas entrée en vigueur.

Le Roi peut également, tant qu'une nouvelle convention n'est pas entrée en vigueur, fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, des règles qui valent comme convention jusqu'à l'entrée en vigueur d'une nouvelle convention.

§ 3. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer les modalités concernant le contenu de la convention visée au paragraphe 1<sup>er</sup>.

#### Art. 32

§ 1<sup>er</sup>. L'organisme fait appel à la SFPI pour la gestion d'une partie de ses actifs. Cette mission de gestion est une mission au sens de l'article 2, § 3, alinéa 2, de la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et les sociétés régionales d'investissement.

La mission de gestion de la SFPI comprend l'investissement, direct ou indirect, en Belgique ou à l'étranger, dans tous les actifs, instruments et techniques financières visés

5° alle soorten vastgoedfondsen met uitzondering van fondsen die enkel in Belgisch vastgoed beleggen;

6° alle soorten derivaten en afgeleide producten;

7° alle soorten gemengde fondsen met betrekking tot de categorieën van activa bedoeld in de bepalingen onder 1° tot en met 6°; en

8° alle soorten vergelijkbare activa.

§ 2. Het Agentschap treedt voor rekening van de instelling op als kasbeheerder voor alle inkomende en uitgaande kasstromen.

#### Art. 31

§ 1. De beheersopdracht van het Agentschap wordt geregeld in een overeenkomst met de instelling, gesloten voor een duur van ten minste 3 en ten hoogste 6 jaar.

Deze overeenkomst treedt slechts in werking na goedkeuring door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, vanaf de datum vastgesteld in dat besluit.

§ 2. De bestaande overeenkomst wordt van rechtswege verlengd zo lang geen nieuwe overeenkomst in werking is getreden.

De Koning kan tevens, zo lang geen nieuwe overeenkomst in werking is getreden, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, regels vaststellen die als overeenkomst gelden tot op het ogenblik dat een nieuwe overeenkomst in werking treedt.

§ 3. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels met betrekking tot de inhoud van de overeenkomst bedoeld in paragraaf 1 vaststellen.

#### Art. 32

§ 1. De instelling doet voor het beheer van een deel van haar activa beroep op de FPIM. Deze beheersopdracht betreft een opdracht in de zin van artikel 2, § 3, tweede lid, van de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen.

De beheersopdracht van de FPIM omvat de belegging, rechtstreeks of onrechtstreeks, in België of in het buitenland, in alle in artikel 2, §§ 1 en 2 van de wet van

à l'article 2, §§ 1<sup>er</sup> et 2 de la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et les sociétés régionales d'investissement.

§ 2. Pour la mission de gestion visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, l'organisme met à la disposition de la SFPI un pourcentage de ses fonds approprié au regard de la stratégie d'investissement. Pour les fonds visés à l'article 18, ce pourcentage est au maximum de vingt pour cent, calculé sur les montants effectivement transférés, et ce, au fur et à mesure des opportunités d'investissement, sur une période pouvant aller jusqu'à cinq ans à compter du transfert.

Les actifs acquis par la SFPI sont détenus pour le compte de l'organisme et repris dans un poste hors bilan de la SFPI, conformément à l'article 2, § 3, alinéa 3, de la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et les sociétés régionales d'investissement.

§ 3. La SFPI peut effectuer, à titre temporaire, des placements en valeurs mobilières au sens de l'article 2, 31° de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, ou détenir, à titre temporaire, des liquidités en vue de les investir ou de les réinvestir.

§ 4. La SFPI peut prendre des participations et acquérir des actifs aux côtés de l'organisme. La SFPI peut également vendre à l'organisme des participations ou des actifs ou acquérir de celui-ci des participations ou des actifs.

#### Art. 33

§ 1<sup>er</sup>. La mission de gestion de la SFPI est régie par une convention entre l'organisme et la SFPI, conclue pour une durée d'au moins 3 ans et d'au maximum 6 ans. Cette convention fixe, entre autres, la rémunération de la SFPI pour l'accomplissement de sa mission de gestion.

Cette convention n'entrera en vigueur qu'après approbation par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à partir de la date fixée dans cet arrêté.

§ 2. La convention existante est prorogée de plein droit tant qu'une nouvelle convention n'est pas entrée en vigueur.

Le Roi peut également, tant qu'une nouvelle convention n'est pas entrée en vigueur, fixer, par arrêté délibéré

2 avril 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen bedoelde activa, instrumenten en financiële technieken.

§ 2. De instelling stelt, voor de in paragraaf 1 bedoelde beheersopdracht aan de FPIM, een percentage van haar middelen ter beschikking dat passend is in het licht van de investeringsstrategie. Voor de middelen bedoeld in artikel 18 gaat het om maximaal twintig procent, berekend op de daadwerkelijk overgedragen bedragen, en dit, naarmate de investeringsopportuniteiten zich voordoen, over een periode van maximaal vijf jaar vanaf de overdracht.

De activa die de FPIM verwerft worden aangehouden voor rekening van de instelling en opgenomen in een post buiten de balans van de FPIM, overeenkomstig artikel 2, § 3, derde lid, van de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen.

§ 3. De FPIM kan tijdelijk beleggen in effecten als bedoeld in artikel 2, 31° van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten of tijdelijk liquide middelen bezitten met de bedoeling ze te investeren of te herinvesteren.

§ 4. De FPIM kan samen met de instelling participaties nemen en activa verwerven. De FPIM kan ook participaties of activa aan de instelling verkopen of participaties of activa van de instelling verwerven.

#### Art. 33

§ 1. De beheersopdracht van de FPIM wordt geregeld in een overeenkomst tussen de instelling en de FPIM, gesloten voor een duur van ten minste 3 en ten hoogste 6 jaar. Deze overeenkomst regelt onder andere de vergoeding aan de FPIM voor de vervulling van haar beheersopdracht.

Deze overeenkomst treedt slechts in werking na goedkeuring door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, vanaf de datum vastgesteld in dat besluit.

§ 2. De bestaande overeenkomst wordt van rechtswege verlengd zo lang geen nieuwe overeenkomst in werking is getreden.

De Koning kan tevens, zo lang geen nieuwe overeenkomst in werking is getreden, bij een besluit vastgesteld



en Conseil des ministres, des règles qui valent comme convention jusqu'à l'entrée en vigueur d'une nouvelle convention.

§ 3. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer les modalités concernant le contenu de la convention visée au paragraphe 1<sup>er</sup>.

#### Art. 34

L'Agence et la SFPI peuvent, dans les cas et conditions prévus par les conventions visées respectivement aux articles 31 ou 33, recourir aux services de tiers pour certains aspects de leur mission de gestion, à condition que ces tiers aient les qualifications et l'expertise nécessaires pour ce faire.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer les modalités concernant le recours aux services de tiers et le contenu des conventions à conclure avec eux.

### Section 3

#### Compartiments

#### Art. 35

L'organisme s'organise de manière à ce que les actifs destinés à couvrir les différents engagements financiers transférés visés aux articles 13, 1°, 2°, 3° et 4° et 14 soient traités les uns par rapport aux autres, au moins d'un point de vue comptable, comme un compartiment distinct.

Les moyens transférés à l'organisme conformément à l'article 17 et affectés à l'organisme conformément à l'article 21<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, sont affectés pour couvrir les obligations financières au titre de l'article 13 auxquelles ils sont destinés.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer des modalités concernant l'allocation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

na overleg in de Ministerraad, regels vaststellen die als overeenkomst gelden tot op het ogenblik dat een nieuwe overeenkomst in werking treedt.

§ 3. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels met betrekking tot de inhoud van de overeenkomst bedoeld in paragraaf 1 vaststellen.

#### Art. 34

Het Agentschap en de FPIM kunnen, in de gevallen en onder de voorwaarden bepaald in de overeenkomsten bedoeld in respectievelijk artikel 31 of 33, een beroep op de diensten van derden doen voor bepaalde aspecten van hun beheersopdracht, op voorwaarde dat die derden daartoe over de nodige kwalificaties en expertise beschikken.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels met betrekking tot het beroep op de diensten van derden en de inhoud van de met hen te sluiten overeenkomsten, vaststellen.

### Afdeling 3

#### Compartimenten

#### Art. 35

De instelling organiseert zich zodanig dat de activa die tot dekking van de verschillende overgedragen financiële verplichtingen bedoeld in de artikelen 13, 1°, 2°, 3° en 4° en 14 zijn bestemd ten opzichte van elkaar minstens boekhoudkundig als afzonderlijk compartiment worden behandeld.

De middelen die overeenkomstig artikel 17 aan de instelling worden overgedragen en die overeenkomstig artikel 21<sup>ter</sup>, § 1, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt aan de instelling worden toegewezen, worden toegewezen tot dekking van de financiële verplichtingen uit artikel 13 waarvoor zij zijn bestemd.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels met betrekking tot de verdeling bedoeld in het eerste lid vaststellen.

## CHAPITRE 7

**Modalités concernant  
les provisions pour les frais,  
le paiement et leur contrôle**

## Art. 36

§ 1<sup>er</sup>. Tous les cinq ans, l'ONDRAF soumet à l'approbation de l'organisme un plan couvrant ses prestations pour lesquelles l'organisme a repris la responsabilité financière, les moyens et les investissements nécessaires et leurs coûts. L'organisme en approuve le plan, après avis de la CPN.

L'ONDRAF justifie les coûts proposés sur la base d'une motivation détaillée de ces coûts, conformément aux meilleures pratiques et aux normes industrielles, y compris les comparateurs internationaux.

Pendant la durée de chaque plan quinquennal approuvé, l'ONDRAF soumet chaque année à l'approbation de l'organisme un plan annuel détaillé pour l'année civile suivante. L'organisme en approuve le plan, après avis de la CPN.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le contenu des éléments à inclure dans le plan quinquennal et le plan annuel, ainsi que la procédure d'approbation de ces plans.

§ 2. L'ONDRAF peut à tout moment proposer des modifications au plan quinquennal et au plan annuel détaillé si cela est nécessaire pour la mise en œuvre de sa mission ou si cela résulte de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et de ses arrêtés d'exécution.

L'ONDRAF soumet la version modifiée à l'organisme pour approbation. L'organisme approuve le plan, après avis du CPN.

§ 3. L'ONDRAF élabore un premier plan quinquennal pour la période 2024-2028.

## Art. 37

§ 1<sup>er</sup>. L'organisme constitue les provisions nécessaires pour les coûts qu'il est tenu de supporter en vertu des articles 13 et 14 et les réexamine périodiquement.

## HOOFDSTUK 7

**Nadere bepalingen betreffende  
de voorzieningen voor de kosten en  
de betaling en controle ervan**

## Art. 36

§ 1. De NIRAS legt vijfjaarlijks een plan met betrekking tot haar prestaties waarvoor de instelling de financiële verantwoordelijkheid heeft overgenomen, de vereiste middelen en investeringen en de kosten daarvan, ter goedkeuring aan de instelling voor. De instelling keurt het plan goed, na advies van de CNV.

De NIRAS verantwoordt de voorgestelde kosten op basis van een gedetailleerde motivering van deze kosten, in overeenstemming met de beste praktijken en industriële standaarden en met inbegrip van internationale vergelijkingspunten.

De NIRAS legt, voor de duur van ieder goedgekeurd vijfjaarlijks plan, jaarlijks een gedetailleerd jaarplan voor het volgende kalenderjaar ter goedkeuring aan de instelling voor. De instelling keurt het plan goed, na advies van de CNV.

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de inhoud van de in het vijfjaarlijks plan en het jaarplan op te nemen elementen, en de goedkeuringsprocedure van deze plannen.

§ 2. De NIRAS kan te allen tijde voorstellen het vijfjaarlijks plan en het gedetailleerd jaarplan te wijzigen indien dit vereist is voor de uitvoering van haar opdracht of indien dit voortvloeit uit de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en haar uitvoeringsbesluiten.

De NIRAS legt de gewijzigde versie ter goedkeuring voor aan de instelling. De instelling keurt het plan goed, na advies van de CNV.

§ 3. De NIRAS maakt een eerste vijfjaarlijks plan op voor de periode 2024-2028.

## Art. 37

§ 1. De instelling legt de nodige voorzieningen aan voor de kosten die zij moet dragen krachtens de artikelen 13 en 14 en evalueert deze periodiek.



§ 2. L'organisme paie les factures qui lui sont adressées par l'ONDRAF pour les coûts relevant de sa responsabilité financière visée aux articles 13 et 14 dans les conditions suivantes:

1° les montants réclamés sont conformes au plan quinquennal et au plan annuel applicables visés à l'article 36;

2° les montants réclamés sont justifiés par les prestations réelles; et

3° les montants réclamés correspondent aux coûts réels des prestations effectuées.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'organisme peut préfinancer pour l'ONDRAF certains coûts visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Dans la mesure où les conditions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne sont pas remplies, l'organisme peut rejeter les factures en tout ou en partie. L'organisme n'est pas tenu de payer les montants rejetés.

§ 3. Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, règle les autres modalités de paiement des factures par l'organisme, le préfinancement de certains frais et leur imputation aux frais qui répondent aux conditions du paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>.

## CHAPITRE 8

### Organisation

#### Section 1<sup>re</sup>

##### *Général*

#### Art. 38

L'organisation de l'organisme comprend un comité de direction, un comité technique, un comité d'investissement et trois directions, à savoir une direction technique, une direction financière et une direction administrative.

§ 2. De instelling betaalt de facturen die haar door de NIRAS worden gericht voor de kosten die binnen haar financiële verantwoordelijkheid bedoeld in de artikelen 13 en 14 vallen, onder de volgende voorwaarden:

1° de gevorderde bedragen zijn in overeenstemming met het toepasselijke vijfjaarlijks plan en jaarplan bedoeld in artikel 36;

2° de gevorderde bedragen worden verantwoord door werkelijk uitgevoerde prestaties; en

3° de gevorderde bedragen betreffen de werkelijke kosten van de uitgevoerde prestaties.

In afwijking van het eerste lid kan de instelling bepaalde in het eerste lid bedoelde kosten aan de NIRAS voorfinancieren.

In de mate dat aan de in het eerste lid bedoelde voorwaarden niet is voldaan, kan de instelling de facturen geheel of ten dele verwerpen. De instelling is er niet toe gehouden om de verworpen bedragen te betalen.

§ 3. De Koning regelt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels van de betaling van de facturen door de instelling, de voorfinanciering van bepaalde kosten, en de aanrekening daarvan op de kosten die aan de voorwaarden van paragraaf 2, eerste lid voldoen.

## HOOFDSTUK 8

### Organisatie

#### Afdeling 1

##### *Algemeen*

#### Art. 38

De organisatie van de instelling omvat een directiecomité, een technisch comité, een investeringscomité en drie directies, meer bepaald een technische directie, een financiële directie en een administratieve directie.

**Section 2***Comité de Direction***Art. 39**

§ 1<sup>er</sup>. L'organisme est géré par un comité de direction composé d'un président et de deux autres membres, tous trois ayant droit de vote.

L'un des membres du comité de direction est de sexe différent des deux autres membres.

Au moins un des membres du comité de direction n'appartient pas au même rôle linguistique que les deux autres membres.

§ 2. Le comité de direction assure une répartition interne des tâches entre ses membres comme suit:

1° le président est responsable de la direction et de la gestion de la direction administrative;

2° un membre est responsable de la direction et de la gestion de la direction financière;

3° l'autre membre est responsable de la direction et de la gestion de la direction technique.

§ 3. Le Roi nomme, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le président et les autres membres pour un mandat renouvelable de six ans. Le Roi peut renouveler leur mandat une fois pour une période de six ans, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la base d'une évaluation positive de leur performance au cours de la cinquième année de leur mandat en cours. En cas de renouvellement sur la base d'une évaluation positive, les membres peuvent se représenter pour un nouveau mandat après l'expiration de ce deuxième mandat.

En cas de vacance d'une place de membre, les membres restant en fonction peuvent occuper temporairement la fonction jusqu'à la nomination d'un nouveau membre.

Au plus tard six mois avant la fin du mandat des membres du comité de direction, la procédure de sélection du prochain président et des autres membres est engagée.

§ 4. Les membres du comité de direction sont choisis pour leur fiabilité professionnelle, leur compétence adéquate et leur indépendance, après avoir suivi une procédure indépendante et impartiale, basée sur des critères objectifs et préalablement publiés.

**Afdeling 2***Directiecomité***Art. 39**

§ 1. De instelling wordt bestuurd door een directiecomité dat bestaat uit een voorzitter en twee andere leden, die alle drie stemgerechtigd zijn.

Eén lid van het directiecomité is van een ander geslacht dan de andere twee leden.

Minstens één van de leden van het directiecomité behoort niet tot dezelfde taalrol als de twee andere leden.

§ 2. Het directiecomité draagt zorg voor een interne taakverdeling tussen haar leden als volgt:

1° de voorzitter staat in voor de leiding en aansturing van de administratieve directie;

2° één lid staat in voor de leiding en aansturing van de financiële directie;

3° het andere lid staat in voor de leiding en aansturing van de technische directie.

§ 3. De Koning benoemt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de voorzitter en de andere leden voor een hernieuwbare termijn van zes jaar. De Koning kan hun mandaat, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, éénmaal voor een termijn van zes jaar vernieuwen, op basis van een positieve evaluatie van hun functioneren in de loop van het vijfde jaar van hun lopend mandaat. Bij hernieuwing op basis van een positieve evaluatie, kunnen de leden zich na het verstrijken van dat tweede mandaat opnieuw kandidaat stellen voor een volgende termijn.

Indien een plaats van een lid vacant wordt, kunnen de in functie gebleven leden tijdelijk de functie uitoefenen totdat een nieuw lid wordt benoemd.

Uiterlijk zes maanden voor het einde van het mandaat van de leden van het directiecomité, wordt de procedure voor de selectie van de volgende voorzitter en andere leden aangevat.

§ 4. De leden van het directiecomité worden gekozen omwille van hun professionele betrouwbaarheid, adequate deskundigheid en onafhankelijkheid, na het doorlopen van een onafhankelijke en onpartijdige procedure, op grond van objectieve en vooraf bekendgemaakte criteria.

Dans le cadre de la procédure de sélection, la CPN évalue la fiabilité professionnelle requise, la compétence adéquate et l'indépendance des membres visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

L'organisme fournit à la CPN tous les documents et informations lui permettant d'apprécier si les personnes dont la nomination est proposée possèdent la fiabilité professionnelle et les compétences adéquates pour exercer leurs fonctions.

§ 5. Les membres du comité de direction ont une habilitation de sécurité de niveau "secret", conformément à la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité. L'organisme demande l'habilitation de sécurité pour les membres qui n'en disposent pas encore.

Le mandat d'un membre dont l'habilitation de sécurité est refusée ou retirée expire de plein droit.

#### Art. 40

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, révoquer les membres du comité de direction:

- 1° à sa propre demande;
- 2° en cas de violation des règles liées à l'indépendance visées à l'article 23 ou à l'incompatibilité visées à l'article 41;
- 3° à la suite d'une condamnation pénale;
- 4° en cas de manquement grave dans l'exercice de leurs fonctions;
- 5° lorsqu'ils ignorent de manière systématique ou manifestement déraisonnable l'avis de la CPN;
- 6° lorsqu'ils ignorent de manière systématique ou manifestement déraisonnable les avis du comité d'investissement ou du comité technique; et
- 7° lorsqu'ils ne prennent pas les mesures appropriées concernant l'annulation visée à l'article 60.

#### Art. 41

L'exercice du mandat de président ou de membre du comité de direction de l'organisme est incompatible avec le mandat ou les fonctions de:

In het kader van de selectieprocedure beoordeelt de CNV de vereiste professionele betrouwbaarheid, de adequate deskundigheid en de onafhankelijkheid van de in het eerste lid bedoelde leden.

De instelling verstrekt de CNV alle documenten en inlichtingen die haar moeten toelaten te oordelen of de personen wier benoeming wordt voorgesteld, beschikken over de vereiste professionele betrouwbaarheid en adequate deskundigheid om hun taken uit te oefenen.

§ 5. De leden van het directiecomité beschikken over een veiligheidsmachtiging van het niveau "geheim", overeenkomstig de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen. De instelling vraagt de veiligheidsmachtiging aan voor de leden die hier nog niet over beschikken.

Het mandaat van een lid wiens veiligheidsmachtiging geweigerd of ingetrokken wordt, verstrijkt van rechtswege.

#### Art. 40

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de leden van het directiecomité ontslaan:

- 1° op eigen verzoek;
- 2° bij schending van de regels van onafhankelijkheid bedoeld in artikel 23 of van onverenigbaarheid bedoeld in artikel 41;
- 3° ten gevolge van een strafrechtelijke veroordeling;
- 4° bij een ernstige tekortkoming in de uitoefening van hun functie;
- 5° wanneer zij systematisch of op kennelijk onredelijke wijze de adviezen van de CNV miskennen;
- 6° wanneer zij systematisch of op kennelijk onredelijke wijze de adviezen van het investeringscomité of het technisch comité miskennen; en
- 7° wanneer zij geen passend gevolg geven aan de nietigverklaring bedoeld in artikel 60.

#### Art. 41

De uitoefening van het mandaat van voorzitter of lid van het directiecomité bij de instelling, is onverenigbaar met het mandaat of de functies van:

1° membre du Parlement européen;

2° membre de la Chambre des représentants ou du Sénat;

3° membre du gouvernement fédéral;

4° membre d'un parlement de communauté ou de région ou d'un gouvernement de communauté ou de région;

5° gouverneur de province ou membre de la députation permanente;

6° membre d'un collège des bourgmestre et échevins ou président d'un centre public d'aide sociale;

7° membre du personnel statutaire ou contractuel dans les entités du gouvernement fédéral qui, en raison de leur mission ou de leur domaine d'activité, ne garantissent pas suffisamment l'indépendance de leur personnel à l'égard de l'organisme, et dont la liste est fixée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres;

8° membre du secrétariat ou des organes stratégiques d'un membre du gouvernement fédéral ou d'un gouvernement de communauté ou de région;

9° membre du conseil d'administration de l'ONDRAF;

10° membre du conseil d'administration du Centre d'étude de l'énergie nucléaire;

11° membre du conseil d'administration de l'AFCN;

12° membre de la CPN;

13° membre du personnel statutaire ou contractuel ou membre du conseil d'administration de Belgoproces; et

14° les membres du personnel et les membres des organes des producteurs actuels et anciens de déchets radioactifs, à l'exception des membres du personnel des universités et des écoles supérieures qui n'ont pas d'intérêt direct dans les missions de l'organisme.

Si un membre du comité de direction enfreint les dispositions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, il doit démissionner de ses mandats ou de ses fonctions concernées dans un délai de trois mois. À défaut, il est réputé, à l'expiration de ce délai, démissionnaire de plein droit de son mandat dans l'organisme, sans que cela ne porte préjudice à la validité juridique des actes qu'il a accomplis ou des

1° lid van het Europees Parlement;

2° lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of van de Senaat;

3° lid van de federale regering;

4° lid van een Gemeenschaps- of Gewestparlement of van een gemeenschaps- of gewestregering;

5° provinciegouverneur of lid van de bestendige deputatie;

6° lid van een college van burgemeester en schepenen of voorzitter van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn;

7° statutair of contractueel personeelslid bij entiteiten van de federale overheid die gelet op hun opdracht of activiteitendomein onvoldoende de onafhankelijkheid van hun personeel ten aanzien van de instelling waarborgen, en waarvan de lijst wordt bepaald door de Koning bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad;

8° lid van het secretariaat of de beleidsorganen van een lid van de federale regering of van een gemeenschaps- of gewestregering;

9° lid van de Raad van Bestuur van de NIRAS;

10° lid van de Raad van Bestuur van het Studiecentrum voor kernenergie;

11° lid van de Raad van Bestuur van het FANC;

12° lid van de CNV;

13° statutair of contractueel personeelslid of lid van de Raad van Bestuur van Belgoproces; en

14° personeelsleden en leden van organen van huidige en voormalige producenten van radioactief afval, met uitzondering van personeelsleden van universiteiten en hogescholen die geen rechtstreeks belang hebben bij de opdrachten van de instelling.

Wanneer een lid van het directiecomité de in het eerste lid bedoelde bepalingen overtreedt, moet hij binnen een termijn van drie maanden de betrokken mandaten of functies neerleggen. Indien hij nalaat dit te doen, wordt hij na afloop van deze termijn van rechtswege geacht zijn mandaat in de instelling te hebben neergelegd, zonder dat dit afbreuk doet aan de rechtsgeldigheid

délibérations auxquelles il a pris part pendant la période concernée.

#### Art. 42

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les rémunérations des membres du comité de direction.

Sont considérés comme faisant partie de la rémunération, outre la rémunération au sens strict: tout avantage ou toute indemnité accordée au président et aux membres du comité de direction de l'organisme en raison ou à l'occasion de l'exercice de leurs mandats.

La rémunération est prise en charge par l'organisme.

#### Art. 43

§ 1<sup>er</sup>. Le comité de direction est un organe collégial. Il ne peut prendre de décisions valables que lorsque la majorité des membres est présente.

§ 2. Les décisions du comité de direction sont prises à la majorité simple des voix exprimées par les membres présents. Les voix exprimées comprennent les votes pour et contre, les abstentions ne sont pas comptabilisées.

Le vote par procuration ou en l'absence n'est pas autorisé. En cas de partage des voix, la proposition est rejetée.

§ 3. Si un membre du comité de direction a un intérêt direct ou indirect opposé à l'intérêt de l'organisme à l'occasion d'une décision ou d'une opération relevant de la compétence du comité de direction, il doit le signaler aux autres membres du comité de direction et ne peut participer aux délibérations du comité de direction sur cette décision ou opération ni au vote à cet égard.

Si deux membres du comité de direction ont un tel conflit d'intérêts, le comité de direction, composé uniquement du troisième membre, peut prendre la décision ou réaliser l'opération.

Si tous les membres du comité de direction ont un tel conflit d'intérêts, le comité de direction peut prendre la décision ou réaliser l'opération à l'unanimité. Par dérogation à l'article 47, les membres du comité de direction sont personnellement et solidairement responsables des

van de handelingen die hij inmiddels heeft gesteld, of van de beraadslagingen waaraan hij inmiddels heeft deelgenomen.

#### Art. 42

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de bezoldiging van de leden van het directiecomité.

Worden als behorend tot de bezoldiging beschouwd, naast de bezoldiging in strikte zin: elk voordeel of elke vergoeding die aan de voorzitter en de leden van het directiecomité van de instelling worden toegekend wegens of naar aanleiding van de uitoefening van hun mandaat.

De bezoldiging is ten laste van de instelling.

#### Art. 43

§ 1. Het directiecomité is een collegiaal orgaan. Het kan slechts geldig beslissen wanneer de meerderheid van de leden aanwezig is.

§ 2. De beslissingen van het directiecomité worden genomen met een gewone meerderheid van de door de aanwezige leden uitgebrachte stemmen. Onder uitgebrachte stemmen worden stemmen voor en tegen verstaan, onthoudingen worden niet meegerekend.

Er mag niet bij volmacht of in afwezigheid worden gestemd. Bij staking van stemmen wordt het voorstel verworpen.

§ 3. Als een lid van het directiecomité rechtstreeks of onrechtstreeks een belang heeft dat strijdig is met het belang van de instelling naar aanleiding van een beslissing of een verrichting die tot de bevoegdheid van het directiecomité behoort, moet hij dit melden aan de overige leden van het directiecomité en mag hij niet deelnemen aan de beraadslaging van het directiecomité over deze beslissing of verrichting, noch aan de stemming in dat verband.

Als twee leden van het directiecomité een dergelijk strijdig belang hebben, kan het directiecomité, enkel samengesteld uit het derde lid, de beslissing nemen of de verrichting uitvoeren.

Als alle leden van het directiecomité een dergelijk strijdig belang hebben, kan het directiecomité met unanimiteit de beslissing nemen of de verrichting uitvoeren. In afwijking van artikel 47, zijn de leden van het directiecomité persoonlijk en hoofdelijk aansprakelijk voor de



dommages subis par l'organisme ou par des tiers du fait de décisions ou d'opérations intervenues sur la base du présent alinéa, si cette décision ou opération leur a conféré ou a conféré à l'un d'entre eux un avantage financier abusif au détriment de l'organisme.

Le paragraphe 3 ne s'applique pas lorsque les décisions du comité de direction concernent des opérations habituelles conclues dans des conditions et sous les garanties normales du marché pour des opérations de même nature.

#### Art. 44

§ 1<sup>er</sup>. Le comité de direction dispose du plein pouvoir d'administration. Il a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet et à l'exécution des missions de l'organisme.

§ 2. Le comité de direction représente l'organisme vis-à-vis des tiers et en justice en tant que demandeur ou défendeur.

Le comité de direction peut donner une procuration spéciale à des membres ou à des tiers pour représenter l'organisme vis-à-vis des tiers.

La représentation de l'organisme par les gestionnaires visés aux articles 30 ou 32 et par les tiers visés à l'article 34 est régie par les conventions conclues avec ces personnes.

#### Art. 45

Les règles ordinaires des assemblées délibérantes s'appliquent au comité de direction dans la mesure où il n'y est pas dérogé par la présente loi, par une autre loi spécifique ou par le règlement d'ordre intérieur de l'organisme.

#### Art. 46

Le comité de direction établit le règlement d'ordre intérieur de l'organisme. Ce règlement peut contenir des règles détaillées concernant le fonctionnement du comité de direction, le fonctionnement du comité technique et du comité d'investissement, la rémunération de leurs membres, et l'organisation des services de l'organisme. Elle contient également des règles visant à éviter les conflits d'intérêts au sein des comités.

schade geleden door de instelling of door derden ten gevolge van beslissingen of verrichtingen die hebben plaatsgevonden op basis van dit lid, indien die beslissing of verrichting aan hen of aan een van hen een onrechtmatig financieel voordeel heeft bezorgd ten nadele van de instelling.

Paragraaf 3 is niet van toepassing wanneer de beslissingen van het directiecomité betrekking hebben op gebruikelijke verrichtingen die plaatshebben onder de voorwaarden en tegen de zekerheden die op de markt gewoonlijk gelden voor soortgelijke verrichtingen.

#### Art. 44

§ 1. Het directiecomité heeft de volheid van bestuursbevoegdheid. Het is bevoegd om alle handelingen te verrichten die nodig of dienstig zijn voor de verwezenlijking van het doel en voor de uitvoering van de opdrachten van de instelling.

§ 2. Het directiecomité vertegenwoordigt de instelling tegenover derden en in rechte als eiser of als verweerder.

Het directiecomité kan aan leden of derden een bijzondere volmacht toekennen om de instelling tegenover derden te vertegenwoordigen.

De vertegenwoordiging van de instelling door de beheerders als bedoeld in de artikelen 30 of 32 en door de derden als bedoeld in artikel 34 wordt geregeld in de met die personen gesloten overeenkomsten.

#### Art. 45

De gewone regels van de beraadslagende vergaderingen zijn van toepassing op het directiecomité voor zover er in deze wet, in een andere specifieke wet of in het intern reglement van de instelling niet van is afgeweken.

#### Art. 46

Het directiecomité stelt een intern reglement van de instelling op. Dit reglement kan nadere regels bevatten over de werking van het directiecomité, de werking van het technisch comité en het investeringscomité, de vergoeding van hun leden, en de organisatie van de diensten van de instelling. Het bevat ook regels om belangenconflicten binnen de comités te vermijden.



Le comité de direction consulte le comité d'investissement et le comité technique sur les dispositions du règlement d'ordre intérieur relatives à leur fonctionnement et à leurs relations avec le comité de direction.

Le comité de direction transmet le règlement d'ordre intérieur à la Chambre des représentants pour information.

#### Art. 47

Les membres du comité de direction ne sont responsables des dommages causés dans l'exercice de leurs fonctions tant à l'égard de l'organisme qu'à l'égard des tiers qu'en cas de faute intentionnelle, de faute grave, ou de faute légère présentant dans leur chef un caractère habituel plutôt qu'accidentel.

### Section 3

#### Directions

#### Art. 48

La direction financière est, sous le contrôle du comité de direction, chargée de suivre la mission de l'organisme telle que visée au Chapitre 6 et de préparer les décisions du comité de direction en la matière.

La direction financière est dirigée et gérée par le membre du comité de direction visé à l'article 39, § 2, 2°.

#### Art. 49

La direction technique est, sous le contrôle du comité de direction, chargée de suivre la mission de l'organisme telle que visée au Chapitre 7 et de préparer les décisions du comité de direction en la matière.

La direction technique est dirigée et gérée par le membre du comité de direction visé à l'article 39, § 2, 3°.

#### Art. 50

La direction administrative est, sous le contrôle du comité de direction, chargée de suivre la gestion administrative générale de l'organisme, y compris les questions relatives au personnel, et de préparer les décisions du comité de direction en la matière.

Het directiecomité raadpleegt het investeringscomité en het technisch comité voor de bepalingen van het intern reglement die verband houden met hun werking en hun verhouding met het directiecomité.

Het directiecomité maakt het intern reglement ter informatie aan de Kamer van volksvertegenwoordigers over.

#### Art. 47

De leden van het directiecomité zijn voor schade veroorzaakt in de uitoefening van hun opdracht zowel jegens de instelling als jegens derden slechts aansprakelijk voor hun opzettelijke fout, zware fout, of lichte fout die eerder gewoonlijk dan toevallig voorkomt.

### Afdeling 3

#### Directies

#### Art. 48

De financiële directie is, onder toezicht van het directiecomité, belast met de opvolging van de opdracht van de instelling als bedoeld in Hoofdstuk 6, en met de voorbereiding van de beslissingen van het directiecomité in dit verband.

De financiële directie wordt geleid en aangestuurd door het lid van het directiecomité bedoeld in artikel 39, § 2, 2°.

#### Art. 49

De technische directie is, onder toezicht van het directiecomité, belast met de opvolging van de opdracht van de instelling als bedoeld in Hoofdstuk 7, en met de voorbereiding van de beslissingen van het directiecomité in dit verband.

De technische directie wordt geleid en aangestuurd door het lid van het directiecomité bedoeld in artikel 39, § 2, 3°.

#### Art. 50

De administratieve directie is onder toezicht van het directiecomité belast met de opvolging van het algemene administratieve beheer van de instelling, met inbegrip van personeelsaangelegenheden, en met de voorbereiding van de beslissingen van het directiecomité in dit verband.

La direction administrative est dirigée et gérée par le président du comité de direction visé à l'article 39.

#### Section 4

##### *Organes consultatifs*

#### Art. 51

Le comité technique et le comité d'investissement conseillent le comité de direction.

##### Sous-section 1<sup>er</sup>

#### Comité d'investissement

#### Art. 52

§ 1<sup>er</sup>. Le comité d'investissement est composé de:

1° au maximum trois experts financiers indépendants;

2° le président du comité de direction du Service Public Fédéral Économie;

3° le membre du comité de direction visé à l'article 39, § 2, 2°;

4° un représentant de l'Agence; et

5° un représentant de la SFPI.

§ 2. Le Roi nomme et révoque, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les experts financiers indépendants. Ils sont choisis pour leurs compétences particulières et leur expertise sur le plan financier.

Les incompatibilités mentionnées à l'article 41 s'appliquent aux experts financiers indépendants.

Le représentant de l'Agence est désigné par l'Agence et cette désignation est notifiée à l'organisme.

Le représentant de la SFPI est désigné par la SFPI et cette désignation est notifiée à l'organisme.

§ 3. Les membres du comité d'investissement ne sont responsables des dommages causés dans l'exercice de leurs fonctions tant à l'organisme qu'aux tiers qu'en

De administratieve directie wordt geleid en aange-stuurd door de voorzitter van het directiecomité bedoeld in artikel 39.

#### Afdeling 4

##### *Adviesorganen*

#### Art. 51

Het technisch comité en het investeringscomité ver-lenen advies aan het directiecomité.

##### Onderafdeling 1

#### Investeringscomité

#### Art. 52

§ 1. Het investeringscomité is samengesteld uit:

1° maximum drie onafhankelijke financiële experten;

2° de voorzitter van het directiecomité van de Federale Overheidsdienst Economie;

3° het lid van het directiecomité bedoeld in artikel 39, § 2, 2°;

4° een vertegenwoordiger van het Agentschap; en

5° een vertegenwoordiger van de FPIM.

§ 2. De Koning benoemt en ontslaat, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de onafhan-kelijke financiële experten. Zij worden gekozen omwille van hun bijzondere deskundigheid en expertise op financieel vlak.

De onverenigbaarheden vermeld in artikel 41 zijn van toepassing op de onafhankelijke financiële experten.

De vertegenwoordiger van het Agentschap wordt door het Agentschap aangeduid en deze aanduiding wordt aan de instelling ter kennis gebracht.

De vertegenwoordiger van de FPIM wordt door de FPIM aangeduid en deze aanduiding wordt aan de instelling ter kennis gebracht.

§ 3. De leden van het investeringscomité zijn voor schade veroorzaakt in de uitoefening van hun opdracht zowel jegens de instelling als jegens derden slechts

cas de faute intentionnelle, de faute grave, ou de faute légère présentant dans leur chef un caractère habituel plutôt qu'accidentel.

#### Art. 53

Le comité d'investissement peut, de sa propre initiative ou à la demande du comité de direction, rendre des avis sur toutes les questions relatives à la mission de l'organisme visée au Chapitre 6, y compris, mais sans s'y limiter:

- 1° la mise en œuvre de la stratégie d'investissement;
- 2° les stratégies d'allocation et de diversification des actifs;
- 3° les opportunités d'investissement;
- 4° la propension au risque et la gestion des risques;
- 5° le suivi de la performance du portefeuille;
- 6° les possibilités d'optimisation;
- 7° une attention appropriée au respect de la législation et de la réglementation lors de la mise en œuvre de la stratégie d'investissement;
- 8° une attention appropriée aux objectifs de durabilité lors de la mise en œuvre de la stratégie d'investissement;
- 9° les conventions avec les gestionnaires et les personnes visées à l'article 34;
- 10° le suivi et l'évaluation de la manière dont les gestionnaires et les personnes visés à l'article 34 s'acquittent de leurs missions et de leurs tâches; et
- 11° la gestion harmonisée des actifs et des passifs de l'organisme.

#### Sous-section 2

#### *Comité technique*

#### Art. 54

§ 1<sup>er</sup>. Le comité technique est composé au maximum de trois experts indépendants.

Un représentant du comité de direction de la Direction générale de l'Énergie du Service Public Fédéral

aansprakelijk voor hun opzettelijke fout, zware fout, of lichte fout die eerder gewoonlijk dan toevallig voorkomt.

#### Art. 53

Het investeringscomité kan, op eigen initiatief of op verzoek van het directiecomité, advies verstrekken over alle aangelegenheden die verband houden met de opdracht van de instelling bedoeld in Hoofdstuk 6, waaronder maar niet beperkt tot:

- 1° de invulling van de investeringsstrategie;
- 2° vermogensallocatie en diversificatiestrategieën;
- 3° investeringsopportuniteiten;
- 4° risico-appetijt en risicobeheer;
- 5° prestatie monitoring van de portefeuille;
- 6° optimalisatiemogelijkheden;
- 7° gepaste aandacht voor naleving van de wet- en regelgeving bij de invulling van de investeringsstrategie;
- 8° gepaste aandacht voor duurzaamheidsdoelstellingen bij de invulling van de investeringsstrategie;
- 9° de overeenkomsten met de beheerders en de in artikel 34 bedoelde personen;
- 10° de opvolging en beoordeling van de manier waarop de beheerders en de in artikel 34 bedoelde personen hun opdrachten en taken uitvoeren; en
- 11° het afgestemd beheer van activa en passiva van de instelling.

#### Onderafdeling 2

#### *Technisch comité*

#### Art. 54

§ 1. Het technisch comité is samengesteld uit maximum drie onafhankelijke deskundigen.

Een vertegenwoordiger van de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie

Économie, le membre du comité de direction visé à l'article 39, § 2, 3°, un représentant de l'ONDRAF et un représentant de l'AFCN assistent avec voix consultative aux réunions du comité technique.

§ 2. Le Roi nomme et révoque, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les experts indépendants. Ils sont choisis pour leurs compétences particulières et leur expertise sur le plan technique.

Les incompatibilités mentionnées à l'article 41 s'appliquent aux experts indépendants.

§ 3. Les membres du comité technique ne sont responsables des dommages causés dans l'exercice de leurs fonctions tant à l'organisme qu'aux tiers qu'en cas de faute intentionnelle, de faute grave, ou de faute légère présentant dans leur chef un caractère habituel plutôt qu'accidentel.

#### Art. 55

Le comité technique peut, de sa propre initiative ou à la demande du comité de direction, donner des conseils sur toutes les questions relatives à la mission de l'organisme visée au Chapitre 7, y compris, mais sans s'y limiter:

1° les propositions de l'ONDRAF pour le plan quinquennal et le plan annuel détaillé visés à l'article 36;

2° le paiement d'indemnités à l'ONDRAF ou à d'autres tiers dans le cadre des obligations financières transférées;

3° le scénario de référence proposé par l'ONDRAF pour la gestion à long terme des déchets radioactifs;

4° les provisions à constituer par l'organisme.

#### Section 5

##### Personnel

#### Art. 56

Les membres du personnel de l'organisme sont recrutés par le comité de direction en vertu d'un contrat de travail régi par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Les membres du personnel de l'organisme sont licenciés conformément à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

het lid van het directiecomité bedoeld in artikel 39, § 2, 3°, een vertegenwoordiger van de NIRAS en een vertegenwoordiger van het FANC wonen met raadgevende stem de vergaderingen van het technisch comité bij.

§ 2. De Koning benoemt en ontslaat, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de onafhankelijke deskundigen. Zij worden gekozen omwille van hun bijzondere deskundigheid en expertise op technisch vlak.

De onverenigbaarheden vermeld in artikel 41 zijn van toepassing op de onafhankelijke deskundigen.

§ 3. De leden van het technisch comité zijn voor schade veroorzaakt in de uitoefening van hun opdracht zowel jegens de instelling als jegens derden slechts aansprakelijk voor hun opzettelijke fout, zware fout, of lichte fout die eerder gewoonlijk dan toevallig voorkomt.

#### Art. 55

Het technisch comité kan, op eigen initiatief of op verzoek van het directiecomité, advies verstrekken over alle aangelegenheden die verband houden met de opdracht van de instelling bedoeld in Hoofdstuk 7, waaronder maar niet beperkt tot:

1° de voorstellen van de NIRAS voor het vijfjaarlijks plan en het gedetailleerd jaarplan als bedoeld in artikel 36;

2° de uitbetaling van de vergoedingen aan de NIRAS of andere derden, in het kader van de overgedragen financiële verplichtingen;

3° het door de NIRAS voorgestelde referentiescenario voor het langetermijnbeheer van het radioactieve afval;

4° de door de instelling aan te leggen voorzieningen.

#### Afdeling 5

##### Personeel

#### Art. 56

De personeelsleden van de instelling worden aangeworven door het directiecomité krachtens een arbeidsovereenkomst beheerst door de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De personeelsleden van de instelling worden ontslagen overeenkomstig de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

## Art. 57

Les membres du personnel sont soumis aux dispositions relatives au statut juridique du personnel telles que déterminées par le comité de direction.

Les dispositions relatives au statut juridique du personnel stipulent ce qui suit:

1° le cadre du personnel;

2° les règles relatives à la sélection, au recrutement, à la carrière, aux horaires de travail, aux congés et absences, à l'évaluation, à la discipline, à la rémunération et aux avantages sociaux du personnel étant entendu que le comité de direction peut établir des règles distinctes pour les différentes catégories de personnel;

3° les conditions dans lesquelles des membres du personnel statutaire d'une autre organisme publique, personne morale ou entité peuvent être mis à la disposition de l'organisme, tout en conservant leur statut applicable.

Le Chambre des représentants peut, après avis du comité de direction, déterminer d'autres règles auxquelles le statut juridique du personnel doit au moins se conformer.

## CHAPITRE 9

## Rapportage et contrôle

## Art. 58

L'organisme établit annuellement un rapport annuel sur l'exécution de ses missions et l'utilisation des fonds mis à sa disposition, et soumet ce rapport à la Chambre des représentants avant le 31 mars de l'année suivant l'exercice concerné.

L'organisme peut, à sa demande ou non, être entendu à tout moment par la Chambre des représentants sur son rapport annuel.

Le rapport annuel de l'organisme comprend entre autres:

1° la mise en œuvre du plan stratégique de l'année précédente;

2° l'état des actifs de l'organisme à la fin de l'année précédente;

## Art. 57

De personeelsleden zijn onderworpen aan de rechtspositieregeling zoals vastgesteld door het directiecomité.

De rechtspositieregeling bepaalt:

1° de personeelsformatie;

2° de regeling inzake selectie, aanwerving, loopbaan, arbeidsduur, verloven en afwezigheden, evaluatie, tucht, bezoldiging en sociale voordelen van het personeel, met dien verstande dat het directiecomité onderscheiden regelingen kan vaststellen voor verschillende categorieën van personeelsleden;

3° de voorwaarden waaronder statutaire personeelsleden van een andere publieke instelling, rechtspersoon of entiteit ter beschikking gesteld kunnen worden aan de instelling, met behoud van hun geldend statuut.

De Kamer van volksvertegenwoordigers kan, na advies te hebben ingewonnen van het directiecomité, nadere regels bepalen waaraan de rechtspositieregeling minstens dient te voldoen.

## HOOFDSTUK 9

## Rapportering en toezicht

## Art. 58

De instelling stelt jaarlijks een jaarrapport op over de uitvoering van haar opdrachten en de aanwending van de haar ter beschikking gestelde middelen, en bezorgt dat rapport aan de Kamer van volksvertegenwoordigers vóór 31 maart van het jaar dat volgt op het desbetreffende boekjaar.

De instelling kan, al dan niet op eigen verzoek, te allen tijde door de Kamer van volksvertegenwoordigers worden gehoord over haar jaarrapport.

Het jaarrapport van de instelling heeft onder meer betrekking op:

1° de uitvoering van het beleidsplan van het voorgaande jaar;

2° de staat van het vermogen van de instelling aan het einde van het voorgaande jaar;

3° l'aperçu des coûts payés par l'organisme au cours de l'année précédente;

4° la mesure dans laquelle les actifs de l'organisme lui permettent de faire face à tous les coûts découlant des obligations financières transférées, au fur et à mesure que ces coûts surviennent;

Dans ce rapport, l'organisme décrit comment il a atteint ou non ses objectifs.

## CHAPITRE 10

### Contrôle par la CPN

#### Art. 59

La CPN est chargée de contrôler la constitution de provisions adéquates pour les coûts à supporter par l'organisme du fait des obligations financières transférées, ainsi que l'existence, la gestion, l'adéquation et la disponibilité des actifs destinés à couvrir ces coûts.

En vue de remplir la mission visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la CPN exerce au moins une surveillance et peut, de sa propre initiative ou à la demande de toute autorité compétente, émettre des avis sur, entre autres:

1° les méthodes de calcul et de constitution des provisions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'application de ces méthodes et l'évaluation périodique de l'adéquation de ces méthodes;

2° les catégories d'actifs représentant les provisions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> et l'application de la politique d'investissement stratégique de l'organisme.

3° les plans quinquennaux et annuels de l'ONDRAF visés à l'article 36, § 1<sup>er</sup>, et les modifications de ces plans visées à l'article 36, § 2; et

4° les risques financiers découlant des passifs visés à l'article 13, et la question de savoir s'ils sont gérés de manière adéquate, tant avant qu'après le transfert à l'organisme visé à cet article.

L'organisme et l'ONDRAF fournissent à la CPN les informations concernant les sujets suivants, y compris tous les documents pertinents y afférents:

1° tous les trois ans à une date à fixer par la CPN: les caractéristiques de base de la constitution de provisions

3° het overzicht van de door de instelling betaalde kosten in het voorgaande jaar;

4° de mate waarin het vermogen van de instelling haar toelaat om aan alle kosten die voortvloeien uit de overgedragen financiële verplichtingen te voldoen, naarmate deze kosten zich voordoen;

De instelling beschrijft in dit rapport de wijze waarop zij haar doelstellingen al dan niet heeft bereikt.

## HOOFDSTUK 10

### Controle door de CNV

#### Art. 59

De CNV is belast met de controle op de aanleg van toereikende voorzieningen voor de kosten die de instelling als gevolg van de overgedragen financiële verplichtingen moet dragen en op het bestaan, het beheer, het toereikend karakter en de beschikbaarheid van de activa die bestemd zijn om deze kosten te dekken.

Met het oog op het vervullen van de in het eerste lid bedoelde opdracht, oefent de CNV minstens toezicht uit over en kan zij, op eigen initiatief dan wel op vraag van elke bevoegde overheid, adviezen verlenen over onder meer:

1° de methoden voor de berekening en voor de aanleg van de in het eerste lid bedoelde voorzieningen, de toepassing van deze methoden en de periodieke evaluatie van de geschiktheid van deze methoden;

2° de categorieën van activa die de in het eerste lid bedoelde voorzieningen vertegenwoordigen, en de toepassing van het strategisch investeringsbeleid van de instelling;

3° de vijfjaarlijkse en jaarlijkse plannen van de NIRAS bedoeld in artikel 36, § 1, en de wijzigingen aan deze plannen bedoeld in artikel 36, § 2; en

4° de financiële risico's die voortvloeien uit de in artikel 13 bedoelde passiva en de vraag of die afdoende beheerd worden, en dit zowel voor als na de in dat artikel bedoelde overdracht aan de instelling.

De instelling, en de NIRAS verstrekken de informatie betreffende de volgende onderwerpen aan de CNV, met inbegrip van alle relevante documenten dienaangaande:

1° driejaarlijks, op een datum vast te leggen door de CNV: de basiskarakteristieken van de provisievorming



pour les obligations visées aux articles 13 et 14, telles que l'approche stratégique sous-jacente, le programme de développement, le programme de mise en œuvre, le timing, l'inventaire, l'estimation des moyens financiers nécessaires, le montant des dépenses et le calendrier de paiement;

2° annuellement, à une date à fixer par la CPN:

a) le montant des provisions constituées pour les obligations visées aux articles 13 et 14 ainsi que l'évaluation des actifs représentant ces provisions;

b) les dépenses pour les trois ans à venir;

c) l'orientation générale de sa politique d'investissement.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer les modalités relatives au contrôle et aux rapports de la CPN.

## CHAPITRE 11

### Tutelle

#### Art. 60

§ 1<sup>er</sup>. L'organisme est placé, en ce qui concerne la mission visée au chapitre 7, sous le contrôle du Roi. Ce contrôle s'exerce par l'intermédiaire de deux représentants du gouvernement nommés et révoqués par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, règle l'exercice des missions des représentants du gouvernement et leur rémunération. Cette rémunération est à charge de l'organisme.

§ 2. Les représentants du gouvernement peuvent assister, avec voix consultative, aux réunions du comité technique et, pour les points relevant des articles 9, 36, 37 et 55, aux réunions du comité de direction. Ils peuvent, à tout moment, prendre connaissance, sur place, des livres, de la correspondance, des procès-verbaux et généralement de tous les documents et de toutes les écritures de l'organisme en rapport avec la mission de l'organisme soumise à leur contrôle.

§ 3. Chacun des représentants du gouvernement peut, dans un délai de cinq jours, introduire un recours auprès du Roi contre toute décision du comité de direction relative aux missions visées aux articles 9, 36, 37 et 55 qu'il

voor de in de artikelen 13 en 14 bedoelde verplichtingen, zoals de achterliggende strategische aanpak, het ontwikkelingsprogramma, het uitvoeringsprogramma, de timing, de inventaris, de raming van de benodigde financiële middelen, het bedrag van de uitgaven en de betalingskalender;

2° jaarlijks, op een datum vast te leggen door de CNV:

a) het bedrag van de voorzieningen aangelegd voor in de artikelen 13 en 14 bedoelde verplichtingen evenals de evaluatie van de activa die deze voorzieningen vertegenwoordigen;

b) de uitgaven voor de komende drie jaren;

c) de algemene oriëntatie van haar investeringspolitiek.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels bepalen met betrekking tot de controle en de verslaggeving door de CNV.

## HOOFDSTUK 11

### Toezicht

#### Art. 60

§ 1. De instelling staat met betrekking tot de opdracht bedoeld in hoofdstuk 7 onder het toezicht van de Koning. Dit toezicht wordt uitgeoefend via twee regeringsvertegenwoordigers benoemd en ontslagen door de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

De Koning regelt, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de uitoefening van de opdrachten van de regeringsvertegenwoordigers en hun bezoldiging. Deze bezoldiging is ten laste van de instelling.

§ 2. De regeringsvertegenwoordigers kunnen, met raadgevende stem de vergaderingen bijwonen van het technisch comité en, voor de punten die verband houden met de artikelen 9, 36, 37 en 55, de vergaderingen van het directiecomité. Zij kunnen te allen tijde ter plaatse inzage nemen van de boeken, brieven, notulen en, in het algemeen, van alle documenten en geschriften van de instelling die verband houden met de opdracht van de instelling waarop hun toezicht betrekking heeft.

§ 3. Elk van de regeringsvertegenwoordigers kan binnen een termijn van vijf dagen beroep aantekenen bij de Koning tegen elke beslissing van het directiecomité betreffende de opdrachten bedoeld in de artikelen 9,

estime contraire à la loi, à l'objectif de l'organisme, à la bonne exécution de ses missions ou à l'intérêt général.

Ce délai court à partir du jour de la réunion au cours de laquelle la décision a été prise, pour autant que les représentants du gouvernement y aient été régulièrement convoqués, et, dans le cas contraire, du jour où ils ont eu connaissance de la décision. Le recours est suspensif.

Si, dans un délai de vingt jours, commençant le même jour que le délai visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, n'a pas prononcé l'annulation, la décision devient définitive. L'annulation de la décision est notifiée à l'organisme. Dans un délai de trente jours ouvrables à compter de cette notification, le comité de direction prend une nouvelle décision.

## CHAPITRE 12

### Dispositions financières

#### Art. 61

Le comité de direction prépare le projet de budget et le plan stratégique de l'organisme pour l'année à venir. Le plan stratégique comprend, entre autres, la description de la manière dont l'organisme s'acquittera de ses missions visées aux articles 8 à 12, à la fois sur une base pluriannuelle et pour l'année à venir.

Lors de l'élaboration du projet de budget, le comité de direction tient compte du fait que les frais de fonctionnement de l'organisme doivent être limités à ce qui est nécessaire à l'accomplissement de ses missions, en appliquant le principe d'économie.

Le comité de direction soumet à l'approbation de la Chambre des représentants, avant le 15 octobre de l'année précédant celle à laquelle ils se rapportent, le projet de budget et le plan stratégique de l'organisme.

La Chambre des représentants peut entendre le comité de direction. Le projet de budget, ajusté le cas échéant après cette audition, est alors soumis à l'approbation de la Chambre des représentants.

36, 37 en 55 die zij strijdig achten met de wet, met het doel van de instelling, met de goede uitvoering van haar opdrachten, of met het algemeen belang.

Deze termijn gaat in de dag van de vergadering waarop de beslissing werd genomen, voor zover de regeringsvertegenwoordigers daarop regelmatig waren uitgenodigd, en, in het tegenovergestelde geval, de dag waarop zij van de beslissing kennis hebben gekregen. Het beroep is opschortend.

Heeft de Koning, binnen een termijn van twintig dagen, ingaand dezelfde dag als de in het eerste lid bedoelde termijn, de nietigverklaring niet uitgesproken in een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, dan wordt de beslissing definitief. De nietigverklaring van de beslissing wordt aan de instelling betekend. Binnen de 30 werkdagen na deze betekening neemt het directiecomité een nieuwe beslissing.

## HOOFDSTUK 12

### Financiële bepalingen

#### Art. 61

Het directiecomité maakt het ontwerp van begroting en het beleidsplan van de instelling voor het komende jaar op. Het beleidsplan omvat onder meer de beschrijving van de manier waarop de instelling haar opdrachten bedoeld in de artikelen 8 tot en met 12 zal uitvoeren, zowel meerjarig als voor het komende jaar.

Het directiecomité houdt er bij het opstellen van het ontwerp van begroting rekening mee dat de werkingskosten van de instelling beperkt moeten blijven tot hetgeen nodig is voor de realisatie van haar opdrachten, en past hierbij het zuinigheidsprincipe toe.

Het directiecomité maakt het ontwerp van begroting en het beleidsplan van de instelling vóór 15 oktober van het jaar voorafgaand aan dit waarop het betrekking heeft over ter goedkeuring aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De Kamer van volksvertegenwoordigers kan het directiecomité horen. Het ontwerp van begroting, in voorkomend geval aangepast na die hoorzitting indien daartoe aanleiding bestaat, wordt vervolgens ter goedkeuring aan de Kamer van volksvertegenwoordigers voorgelegd.

## Art. 62

§ 1<sup>er</sup>. Le contrôle de la situation financière et des comptes annuels de l'organisme ainsi que de la régularité des opérations à constater dans les comptes annuels est confié à un commissaire, nommé parmi les membres de l'institut des réviseurs d'entreprises.

§ 2. Le commissaire est nommé pour un mandat renouvelable de six ans (au maximum).

Il ne peut être révoqué pendant sa mission que pour juste motif.

Sauf pour motifs personnels graves, tel que visé à l'article 3:66 du Code des sociétés et des associations, le commissaire ne peut démissionner qu'à l'occasion du dépôt de son rapport sur les comptes annuels et après avoir informé le comité de direction des raisons de sa démission.

§ 3. Le comité de direction fixe la rémunération du commissaire. Cette rémunération est prise en charge par l'organisme.

## Art. 63

L'organisme transmet les comptes annuels, accompagnés du rapport du commissaire établi sur la base de l'article 62, à la Chambre des représentants, au ministre compétent pour le Budget, et à la Cour des Comptes avant le 1<sup>er</sup> mars de l'année qui suit l'année en question. La Cour des Comptes contrôle les comptes annuels de l'organisme et transmet son rapport d'audit à la Chambre des représentants.

Le comité de direction approuve les comptes annuels.

Les dispositions du Code de droit économique, du Code des sociétés et des associations et de leurs arrêtés d'exécution relatives à la comptabilité et aux comptes annuels, ainsi qu'à leur contrôle, s'appliquent à l'organisme pour tout ce qui n'est pas expressément réglé autrement par ou en vertu de la présente loi ou par ou en vertu d'une loi spécifique.

Le Roi peut déterminer les modalités relatives à l'établissement, à l'approbation et au contrôle des comptes annuels de l'organisme.

## Art. 62

§ 1. De controle op de financiële toestand en de jaarrekeningen van de instelling alsook op de regelmatigheid van de verrichtingen vast te stellen in de jaarrekening, wordt opgedragen aan een commissaris, benoemd onder de leden van het instituut van de bedrijfsrevisoren.

§ 2. De commissaris wordt benoemd voor een hernieuwbare termijn van (maximaal) zes jaar.

Hij kan tijdens zijn opdracht alleen om wettige redenen worden ontslagen.

Behoudens gewichtige persoonlijke redenen, als bedoeld in artikel 3:66 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, mag de commissaris geen ontslag nemen tenzij ter gelegenheid van de neerlegging van zijn verslag bij de jaarrekening en nadat hij het directiecomité heeft ingelicht over de beoogredenen van zijn ontslag.

§ 3. Het directiecomité stelt de bezoldiging van de commissaris vast. Deze bezoldiging is ten laste van de instelling.

## Art. 63

De instelling zendt de jaarrekening, vergezeld van het verslag van de commissaris opgesteld op basis van artikel 62, vóór 1 maart van het jaar volgend op het betrokken jaar, over aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, de minister bevoegd voor de Begroting en aan het Rekenhof. Het Rekenhof controleert de jaarrekening van de instelling en zendt zijn auditverslag over aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Het directiecomité keurt de jaarrekening goed.

De bepalingen van het Wetboek van economisch recht, het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en hun uitvoeringsbesluiten met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening, alsook met betrekking tot de controle daarop, zijn van toepassing op de instelling voor al wat niet uitdrukkelijk anders is geregeld door of krachtens deze wet of door of krachtens enige specifieke wet.

De Koning kan de nadere regels over het opstellen, de goedkeuring en de controle van de jaarrekening van de instelling bepalen.

## Art. 64

L'organisme est assimilé à l'État pour l'application des lois fédérales sur les impôts directs et indirects, autres que la taxe sur la valeur ajoutée, les impôts, droits et redevance de l'État. L'organisme est exonéré de tous impôts, taxes, droits et redevances en faveur des provinces, des communes et des agglomérations de communes.

## CHAPITRE 13

**Modifications de la loi du 29 avril 1999  
relative à l'organisation  
du marché de l'électricité**

## Art. 65

A l'article 21ter, § 1<sup>er</sup> de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, le 3° est remplacé comme suit:

"3° à Hedera, en vue de financer la mise en œuvre des mesures visées à l'article 21bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°."

Le Roi détermine, par arrêté visé à l'article 13, alinéa 2, délibéré en Conseil des ministres, la date d'entrée en vigueur de cet article.

## CHAPITRE 14

**Modifications de la loi du 8 août 1980  
relative aux propositions budgétaires  
pour 1979-1980**

## Art. 66

A l'article 179, § 2, 11° de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, l'alinéa 5 est complété par la phrase suivante:

"Aucune redevance n'est due pour le financement des missions de l'Organisme relatives aux passifs nucléaires pour lesquels Hedera a assumé la responsabilité financière conformément aux articles 13 et 14 de la loi du ... portant création, organisation et fonctionnement d'un organisme de droit public ayant pour objet la prise en charge financière de certaines responsabilités nucléaires."

## Art. 64

De instelling wordt gelijkgesteld met de Staat voor de toepassing van de federale wetten betreffende de directe en indirecte belastingen, andere dan de belasting over de toegevoegde waarde, de taksen, de rechten en retributies van de Staat. De instelling is vrijgesteld van alle belastingen, heffingen, taksen, rechten en retributies ten voordele van de provincies, de gemeenten en de agglomeraties van gemeenten.

## HOOFDSTUK 13

**Wijzigingen aan de wet van 29 april 1999  
betreffende de organisatie  
van de elektriciteitsmarkt**

## Art. 65

In artikel 21ter, § 1 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt worden de bepalingen onder 3° vervangen als volgt:

"3° aan Hedera, met het oog op de financiering van de uitvoering van de maatregelen bedoeld in artikel 21bis, § 1, eerste lid, 1°."

De Koning bepaalt bij het in artikel 13, tweede lid bedoelde besluit, vastgelegd na overleg in de Ministerraad, de datum van inwerkingtreding van dit artikel.

## HOOFDSTUK 14

**Wijzigingen aan de wet van 8 augustus 1980  
betreffende de budgettaire  
voorstellen 1979-1980**

## Art. 66

In artikel 179, § 2, 11° van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 wordt het vijfde lid aangevuld met de volgende zin:

"Er zijn geen retributies verschuldigd voor de financiering van de opdrachten van de Instelling die betrekking hebben op de nucleaire passiva waarvoor Hedera de financiële verantwoordelijkheid heeft overgenomen overeenkomstig de artikelen 13 en 14 van de wet van ... houdende de oprichting, organisatie en werking van een publiekrechtelijke instelling die tot doel heeft de financiële verantwoordelijkheid voor bepaalde nucleaire verplichtingen te dragen."

## CHAPITRE 15

**Modifications de la loi du 21 décembre 2013  
portant diverses dispositions  
d'ordre fiscal et financier**

## Art. 67

A l'article 114 de la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions fiscales et financières diverses, le mot "Hedera," est inséré entre les mots "assemblées parlementaires," et "la Cour constitutionnelle".

## CHAPITRE 16

**Modifications de la loi du 25 octobre 2016  
portant création de l'Agence fédérale de la Dette  
et suppression du Fonds des Rentes**

## Art. 68

Dans la loi du 25 octobre 2016 portant création de l'Agence fédérale de la Dette et suppression du Fonds des Rentes, l'article 3, dont le texte actuel formera le paragraphe 1<sup>er</sup>, est complété par un paragraphe 2, rédigé comme suit:

"§ 2. Secondairement, l'Agence peut établir une stratégie d'investissement et réaliser la gestion opérationnelle d'actifs financiers pour compte de l'État fédéral ou de ses organismes.

Elle assure notamment la gestion des actifs financiers de Hedera telle que décrite aux articles 30 et 31 de la loi du ... portant création, organisation et fonctionnement d'un organisme de droit public ayant pour objet d'assumer la responsabilité financière de certaines obligations nucléaires."

## Art. 69

L'article 4 de la même loi est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit:

"§ 4. Le Comité Stratégique représente l'Agence dans l'établissement des conventions utiles à la réalisation des tâches visées à l'article 3, § 2."

## Art. 70 (nouveau)

Dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1 et 2:

## HOOFDSTUK 15

**Wijzigingen aan de wet van 21 december 2013  
houdende diverse fiscale en  
financiële bepalingen**

## Art. 67

In artikel 114 van de wet van 21 december 2013 houdende diverse fiscale en financiële bepalingen wordt het woord "Hedera," ingevoegd tussen de woorden "de parlementaire vergaderingen," en "het Grondwettelijk Hof".

## HOOFDSTUK 16

**Wijzigingen aan de wet van 25 oktober 2016  
houdende oprichting van het Federaal  
Agentschap van de Schuld en  
opheffing van het Rentenfonds**

## Art. 68

Artikel 3 van de wet van 25 oktober 2016 houdende oprichting van het Federaal Agentschap van de Schuld en opheffing van het Rentenfonds, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. Het Agentschap kan daarnaast een investeringsstrategie opstellen en het operationele beheer van de financiële activa namens de Federale Staat of zijn instellingen uitvoeren.

In het bijzonder verzekert zij het beheer van de financiële activa van Hedera, zoals beschreven in de artikelen 30 en 31 van de wet van ... houdende de oprichting, organisatie en werking van een publiekrechtelijke instelling die tot doel heeft de financiële verantwoordelijkheid voor bepaalde nucleaire verplichtingen te dragen."

## Art. 69

Artikel 4 van dezelfde wet wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

"§ 4. Het strategisch comité vertegenwoordigt het Agentschap bij het opstellen van overeenkomsten die nuttig zijn voor de uitvoering van de in artikel 3, § 2, bedoelde taken."

## Art. 70 (nieuw)

In artikel 5, § 1, van dezelfde wet, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:



“Pour les matières visées à l'article 3, § 2, le comité exécutif peut proposer des stratégies d'investissement et assure les opérations journalières.”.

#### Art. 71 (nouveau)

Dans l'article 7, alinéa 2, de la même loi, les mots “porte sur les matières visées à l'article 3, § 1<sup>er</sup> et” sont insérés entre les mots “Ce rapport annuel” et les mots “est communiqué au gouvernement et à la Chambre des représentants”.

#### Art. 72 (nouveau)

L'article 8 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Les dépenses et frais liées à la gestion visée à l'article 3, § 2, alinéa 2, doivent être pris en charge par Hedera. Conformément à l'article 31 de la loi du ... portant création, organisation et fonctionnement d'un organisme de droit public ayant pour objet d'assumer la responsabilité financière de certaines obligations

nucléaires, une convention peut être conclue entre Hedera et l'Agence pour détailler le calcul et le paiement, éventuellement forfaitaire, de ces frais.”.

### CHAPITRE 17 (NOUVEAU)

#### Divers

#### Art. 73 (nouveau)

L'organisme adhère aux documents de transaction visés dans la loi du ... relatif à la garantie de la sécurité d'approvisionnement dans le domaine de l'énergie et à la réforme du secteur de l'énergie nucléaire, de la manière et dans les conditions prévues dans ces documents de transaction.

### CHAPITRE 18 (NOUVEAU)

#### Entrée en vigueur

#### Art. 74 (nouveau)

Cette loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

“Voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 3, § 2, kan het uitvoerend comité investeringsstrategieën voorstellen en verzekert zij het dagelijks operationeel beheer.”.

#### Art. 71 (nieuw)

In artikel 7, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden “heeft betrekking op de in artikel 3, § 1 bedoelde aangelegenheden en” ingevoegd tussen de woorden “Dit jaarverslag” en de woorden “wordt meegedeeld aan de regering en aan de Kamer van volksvertegenwoordigers”.

#### Art. 72 (nieuw)

Artikel 8 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De uitgaven en kosten in verband met het beheer bedoeld in artikel 3, § 2, tweede lid, moeten worden gedragen door Hedera. Overeenkomstig artikel 31 van de wet van ... houdende de oprichting, organisatie en werking van een publiekrechtelijke instelling die tot doel heeft de

financiële verantwoordelijkheid voor bepaalde nucleaire verplichtingen te dragen, kan een overeenkomst worden gesloten tussen Hedera en het Agentschap voor het nader bepalen van de berekening en de betaling, al dan niet forfaitair, van deze kosten.”.

### HOOFDSTUK 17 (NIEUW)

#### Diverse

#### Art. 73 (nieuw)

De instelling treedt toe tot de transactiedocumenten bedoeld in de wet van ... houdende de verzekering van de bevoorradingszekerheid op het gebied van energie en de hervorming van de sector van de nucleaire energie, op de wijze en onder de voorwaarden in die transactiedocumenten bepaald.

### HOOFDSTUK 18 (NIEUW)

#### Inwerkingtreding

#### Art. 74 (nieuw)

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.



Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'article 39, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, et § 4, et l'article 42 produisent leurs effets à partir du 1<sup>er</sup> mars 2024.

In afwijking van het eerste lid hebben artikel 39, § 3, eerste lid, en § 4, en artikel 42 uitwerking met ingang van 1 maart 2024.